



5004/21

CODEC 1
AGRILEG 1
SEMENCES 1

От:	Генералния секретар на Европейската комисия, подписано от г-жа Martine DEPREZ, директор
Дата на получаване:	23 декември 2020 г.
До:	Г-н Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, генерален секретар на Съвета на Европейския съюз
№ док. Ком.:	COM(2020) 853 final
Относно:	Предложение за РЕШЕНИЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА за изменение на решения 2003/17/ЕО и 2005/834/ЕО на Съвета по отношение на еквивалентността на извършваните в Обединеното кралство полски инспекции и проверки по отношение на практиките за сортоподдържане на земеделски растителни видове

Приложение: COM(2020) 853 final



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 23.12.2020 г.
COM(2020) 853 final

2020/0379 (COD)

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

за изменение на решения 2003/17/ЕО и 2005/834/ЕО на Съвета по отношение на еквивалентността на извършваните в Обединеното кралство полски инспекции и проверки по отношение на практиките за сортоподдържане на земеделски растителни видове

(текст от значение за ЕИП)

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

- **Основания и цели на предложението**

С Решение 2003/17/ЕО на Съвета¹ се признава еквивалентността на някои трети страни по отношение на полските инспекции и производството на семена от определени култури, извършвани в съответствие с директиви 66/401/ЕИО, 66/402/ЕИО, 2002/54/ЕО, 2002/55/ЕО и 2002/57/ЕО на Съвета. Националните разпоредби, уреждащи добиването и контрола на семената в тези държави, предоставят същите гаранции по отношение на характеристиките на семената и мерките за прегледа им, за осигуряването на идентификацията им и за маркирането и контрола им, както разпоредбите, приложими за семената, които се добиват и контролират в Съюза.

Обединеното кралство подаде до Комисията искане семената от фуражни култури, от зърнени култури, от цвекло и от маслодайни и влакнодайни растения да бъдат обявени за еквивалентни в съответствие с Решение 2003/17/ЕО.

Комисията разгледа съответното приложимо законодателство на Обединеното кралство. Тя стигна до заключението, че изискванията и системата на Обединеното кралство са еквивалентни на тези на Съюза и предлагат същите гаранции като системата на Съюза.

Поради това е целесъобразно семената от Обединеното кралство да бъдат признати за еквивалентни на съответните семена, които се добиват, произвеждат и контролират в Съюза.

Обединеното кралство подаде до Комисията и заявление за признаване съгласно директиви 66/401/ЕИО, 66/402/ЕИО, 2002/54/ЕО, 2002/55/ЕО и 2002/57/ЕО на еквивалентността по отношение на проверките на практиките за сортоподдържане в Обединеното кралство.

Комисията разгледа съответното законодателство на Обединеното кралство и еквивалентността му с разпоредбите относно сортоподдържането съгласно директиви 66/401/ЕИО, 66/402/ЕИО, 2002/53/ЕО, 2002/54/ЕО, 2002/55/ЕО и 2002/57/ЕО. Тя стигна до заключението, че извършваните в Обединеното кралство проверки по отношение на практиките за сортоподдържане предоставят същите гаранции като проверките, извършвани от държавите членки.

Поради това е целесъобразно да бъде призната еквивалентността по отношение на официалните проверки на практиките за сортоподдържане, извършвани в Обединеното кралство и уредени в посочените директиви.

¹ Решение 2003/17/ЕО на Съвета от 16 декември 2002 г. относно еквивалентността на полските инспекции на посеви за производство на семена, извършвани в трети страни, и относно еквивалентността на семената, произведени в трети страни (ОВ L 8, 14.1.2003 г., стр. 10).

- **Съгласуваност с действащите разпоредби в тази област на политиката**

Това е техническо изпълнение на съществуващите изисквания и следователно е в съответствие със съществуващите разпоредби в областта на политиката или на търговията със семена.

- **Съгласуваност с други политики на Съюза**

Настоящото предложение е в съответствие с целите на търговската и селскостопанската политика на Съюза, тъй като ще стимулира търговията със семена, които са в съответствие с правилата на Съюза.

2. ПРАВНО ОСНОВАНИЕ, СУБСИДИАРНОСТ И ПРОПОРЦИОНАЛНОСТ

- **Правно основание**

Правното основание на настоящия акт е член 43, параграф 2 от ДФЕС, с който Европейският парламент и Съветът се оправомощават да установят необходимите разпоредби за постигане на целите на общата селскостопанска политика.

- **Субсидиарност (при неизключителна компетентност)**

Изискванията по отношение на семената са уредени на равнището на Съюза. За да се гарантира, че семената, внасяни от Обединеното кралство, могат да се движат свободно на вътрешния пазар, са необходими действия на равнището на Съюза.

- **Пропорционалност**

Това е единствената възможна форма на действие на Съюза за постигане на поставената цел.

- **Избор на инструмент**

Решението е подходящият инструмент за това техническо изпълнение на вече съществуващи изисквания.

3. РЕЗУЛТАТИ ОТ ПОСЛЕДВАЩИТЕ ОЦЕНКИ, КОНСУЛТАЦИИТЕ СЪС ЗАИНТЕРЕСОВАНИТЕ СТРАНИ И ОЦЕНКИТЕ НА ВЪЗДЕЙСТВИЕТО

- **Последващи оценки/проверки за пригодност на съществуващото законодателство**

N/A

- **Консултации със заинтересованите страни**

Държавите членки бяха информирани и с тях бяха проведени консултации в рамките на Постоянния комитет по растенията, животните, храните и фуражите. Не беше проведена отделна консултация, тъй като инициативата се отнася само до техническото изпълнение на вече съществуващи правила и за подобни инициативи в миналото не са провеждани отделни консултации.

- **Събиране и използване на експертни становища**

Комисията извърши анализ на законодателството в сътрудничество с Обединеното кралство. Обединеното кралство транспонира и приложи посочените директиви и приведе законодателството си в съответствие с тях преди оттеглянето си от Съюза. Обединеното кралство уведоми Комисията, че това законодателство няма да се промени и ще продължи да се прилага и след 1 януари 2021 г.

- **Оценка на въздействието**

Настоящото решение от чисто техническо естество и с него се прилагат вече съществуващи правила, поради което не се изисква оценка на въздействието.

- **Пригодност и опростяване на законодателството**

Настоящото предложение не е свързано с Програмата за пригодност и резултатност на регулаторната рамка (REFIT). С предложението ще се запази търговията със семена между Обединеното кралство и Съюза. Поради това еквивалентността би допринесла за поддържането на непрекъснати доставки на висококачествени семена в Съюза. Предложението няма отражение върху разходите на операторите за привеждане в съответствие. За настоящото предложение не е приложима „цифровата проверка“.

- **Основни права**

N/A

4. ОТРАЖЕНИЕ ВЪРХУ БЮДЖЕТА

Няма

5. ДРУГИ ЕЛЕМЕНТИ

- **Планове за изпълнение и механизми за мониторинг, оценка и докладване**

N/A

- **Обяснителни документи (за директивите)**

N/A

- **Подробно разяснение на отделните разпоредби на предложението**

С единствената материалноправна разпоредба, съдържаща се в предложението, се добавя Обединеното кралство към списъка на държавите, за които е призната еквивалентността на полските инспекции — и проверките по отношение на сортоподдържането — на посеви за производство на семена от зърнени култури и еквивалентността на произведените семена. Този извод се основава на прегледа на приложимото законодателство на Обединеното кралство и на заключението, че въведените от посочената държава изисквания и методи са еквивалентни на тези на Съюза. Вследствие на добавянето на Обединеното кралство в посочения списък се

разрешава вносът на семена от Обединеното кралство в Съюза, както и поддържането на съответните сортове в посочената държава.

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

за изменение на решения 2003/17/ЕО и 2005/834/ЕО на Съвета по отношение на еквивалентността на извършваните в Обединеното кралство полски инспекции и проверки по отношение на практиките за сортоподдържане на земеделски растителни видове

(текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 43, параграф 2 от него,

като взеха предвид предложението на Европейската комисия,

след предаване на проекта на законодателния акт на националните парламенти,

като взеха предвид становището на Европейския икономически и социален комитет²,

в съответствие с обикновената законодателна процедура,

като имат предвид, че:

- (1) В Решение 2003/17/ЕО на Съвета³ предвижда, че при определени условия полските инспекции на определени посеви за производството на семена, извършвани във включените в списъка трети страни, трябва да се считат за еквивалентни на полските инспекции, извършвани в съответствие с правото на Съюза, и че при определени условия семената от някои видове зърнени култури, произведени в тези държави, трябва да се считат за еквивалентни на семената, произведени в съответствие с правото на Съюза.
- (2) С Решение 2005/834/ЕО на Съвета⁴ се установяват правила относно еквивалентността на извършваните от някои трети държави проверки на практиките за сортоподдържане. В него се посочва, че официалните проверки на практиките за сортоподдържане, извършвани в някои трети страни от органите,

² ОВ С [...], [...] г., стр. [...].

³ Решение 2003/17/ЕО на Съвета от 16 декември 2002 г. относно еквивалентността на полските инспекции на посеви за производство на семена, извършвани в трети страни, и относно еквивалентността на семената, произведени в трети страни (ОВ L 8, 14.1.2003 г., стр. 10).

⁴ Решение 2005/834/ЕО на Съвета от 8 ноември 2005 г. относно еквивалентността на проверките по отношение на практиките за сортоподдържане, извършвани в трети страни, и за изменение на Решение 2003/17/ЕО (ОВ L 312, 29.11.2005 г., стр. 51).

включени в приложението към същото решение, за видовете, които се включват в приложното поле на директивите, посочени за всяка от тези страни, дават еднакви гаранции като тези, извършвани от държавите членки

- (3) Обединеното кралство транспонира и ефективно приложи директиви 66/401/ЕИО⁵, 66/402/ЕИО⁶, 2002/53/ЕО⁷, 2002/54/ЕО⁸, 2002/55/ЕО⁹ и 2002/57/ЕО¹⁰ на Съвета, както и свързаните с тях актове за изпълнение. В посочените актове се определят правилата, въз основа на които с посочените директиви на Съвета се признава съответната еквивалентност.
- (4) Правото на Съюза, включително решения 2003/17/ЕО и 2005/834/ЕО, се прилага спрямо Обединеното кралство и на негова територия за преходен период, който приключва на 31 декември 2020 г. в съответствие със Споразумението за оттеглянето на Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия от Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия (Споразумението за оттегляне), и по-специално член 126 и член 127, параграф 1 от него.
- (5) С оглед на изтичането на преходния период, предвиден в Споразумението за оттегляне, Обединеното кралство подаде до Комисията искане за признаване, считано от 1 януари 2021 г., на еквивалентността на семената от фуражни култури, от зърнени култури, от цвекло и от маслодайни и влакнодайни растения, произведени в Обединеното кралство, на семената от фуражни култури, от зърнени култури, от цвекло и от маслодайни и влакнодайни растения, произведени в Съюза и съответстващи на директиви 66/401/ЕИО, 66/402/ЕИО, 2002/54/ЕО, 2002/55/ЕО и 2002/57/ЕО.
- (6) Обединеното кралство поиска също така да бъде призната еквивалентността по отношение на проверките на практиките за сортоподдържане, извършвани в Обединеното кралство съгласно посочените директиви и Директива 2002/53/ЕО.
- (7) Обединеното кралство информира Комисията, че законодателството, с което се транспонират посочените директиви, няма да се промени и ще продължи да се прилага и след 1 януари 2021 г.
- (8) Комисията разгледа съответното законодателство на Обединеното кралство и неговата еквивалентност с изискванията на Съюза и стигна до заключението, че полските инспекции на културите за производство на семена се извършват по подходящ начин и отговарят на условията, предвидени в приложение II към Решение 2003/17/ЕО, и на съответните изисквания на директиви 66/401/ЕИО, 66/402/ЕИО, 2002/54/ЕО и 2002/57/ЕО.

⁵ Директива 66/401/ЕИО на Съвета от 14 юни 1966 г. относно търговията със семена от фуражни култури (ОВ L 125, 11.7.1966 г., стр. 2298).

⁶ Директива 66/402/ЕИО на Съвета от 14 юни 1966 г. относно търговията със семена от зърнени култури (ОВ L 125, 11.7.1966 г., стр. 2309).

⁷ Директива 2002/53/ЕО на Съвета от 13 юни 2002 г. относно общия каталог на сортовете от земеделски растителни видове (ОВ L 193, 20.7.2002 г., стр. 1).

⁸ Директива 2002/54/ЕО на Съвета от 13 юни 2002 г. относно търговията със семена от цвекло (ОВ L 193, 20.7.2002 г., стр. 12).

⁹ Директива 2002/55/ЕО на Съвета от 13 юни 2002 г. относно търговията със семена от зеленчукови култури (ОВ L 193, 20.7.2002 г., стр. 33).

¹⁰ Директива 2002/57/ЕО на Съвета от 13 юни 2002 г. относно търговията със семена от маслодайни и влакнодайни култури (ОВ L 193, 20.7.2002 г., стр. 74).

- (9) Поради това е целесъобразно да се признае еквивалентността на полските инспекции, извършвани по отношение на тези семена, произведени в Обединеното кралство и официално сертифицирани от неговите органи, като по този начин се избегнат ненужни смущения в търговията след края на преходния период.
- (10) Комисията разглежда съответното законодателство на Обединеното кралство и неговата еквивалентност с разпоредбите относно практиките за сортоподдържане съгласно директиви 2002/53/ЕО и 2002/55/ЕО. Тя стигна до заключението, че извършваните от Обединеното кралство проверки на практиките за поддържане на такива сортове дават същите гаранции като проверките, извършвани от държавите членки.
- (11) Затова е целесъобразно да се признае еквивалентността на извършваните в Обединеното кралство официални проверки на практиките за сортоподдържане, уредени с директиви 66/401/ЕИО, 66/402/ЕИО, 2002/53/ЕО, 2002/54/ЕО, 2002/55/ЕО и 2002/57/ЕО.
- (12) Поради това Обединеното кралство следва да бъде включено в приложение I към Решение 2003/17/ЕО и в приложението към Решение 2005/834/ЕО, без да се засяга прилагането на правото на Съюза спрямо Обединеното кралство и на негова територия по отношение на Северна Ирландия в съответствие с член 5, параграф 4 от Протокола за Ирландия/Северна Ирландия във връзка с приложение 2 към посочения протокол.
- (13) Поради тази причина решения 2003/17/ЕО и 2005/834/ЕО следва да бъдат съответно изменени.
- (14) Тъй като преходният период, предвиден в Споразумението за оттегляне, изтича на 31 декември 2020 г., настоящото решение следва да се прилага от 1 януари 2021 г.,

ПРИЕХА НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Изменения на решения 2003/17/ЕО и 2005/834/ЕО

1. Приложение I към Решение 2003/17/ЕО се изменя в съответствие с точка 1 от приложението към настоящото решение.
2. Приложението към Решение 2005/834/ЕО се изменя в съответствие с точка 2 от приложението към настоящото решение.

Член 2

Влизане в сила и начална дата на прилагане

Настоящото решение влиза в сила на третия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящото решение се прилага от 1 януари 2021 г.

Член 3
Адресати

Адресати на настоящото решение са държавите членки.

Съставено в Брюксел на [...] година.

За Европейския парламент
Председател

За Съвета
Председател